

LPS II FERNANZEIGE

LEAB
mobile energy



BENUTZUNGSHANDBUCH
VERSION 8
16.06.2025

Inhaltsverzeichnis

1	Über das Benutzungshandbuch	3
2	Sicherheit.....	5
2.1	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
2.2	Vorhersehbarer Fehlgebrauch.....	5
3	Technische Daten.....	6
4	Lieferumfang.....	6
5	Über das Produkt	7
5.1	PIN-Belegung	8
6	Installation.....	10
7	Montage	11
8	Betrieb.....	13
8.1	Gerät einschalten	14
8.2	Gerät ausschalten	14
8.3	Schnellauswahl	15
8.4	Ladezustand (Status II).....	16
8.5	Betriebsdaten (Status III)	16
8.5.1	12 V Ausgang.....	17
8.5.2	12 V Laden.....	18
8.5.3	230 V Ausgang.....	21
8.5.4	230 V Laden.....	22
8.5.5	Weitere Einstellungen	22
9	Entsorgung.....	31
10	EU-Konformitätserklärung	31

1 Über das Benutzungshandbuch

Lesen Sie dieses Benutzungshandbuch aufmerksam durch und bewahren Sie es auf. Dieses Benutzungshandbuch richtet sich an Benutzende.

Jegliche Modifikationen am Produkt oder den dazugehörigen Komponenten sind untersagt und entsprechen nicht dem bestimmungsgemäßen Gebrauch. Verwenden Sie ausschließlich Zubehör von LEAB oder von LEAB zugelassenes Zubehör.

Innerhalb dieses Benutzungshandbuchs werden Sie über Warn- und Sicherheitshinweise auf mögliche Gefahren im Umgang mit dem Gerät hingewiesen. Die Farben und Signalwörter weisen auf die Schwere der Gefahr hin:



Achtung

Möglichkeit eines Sachschadens

Das Signalwort *Achtung* zeigt an, dass die Möglichkeit eines Sachschadens besteht. Um einen Sachschaden zu vermeiden, befolgen Sie die Anweisung.



⚠ VORSICHT

Gefährdung, die zu leichten Verletzungen führen kann

Ein Sicherheitshinweis mit dem Signalwort *VORSICHT* bezeichnet eine Gefährdung, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann. Lesen Sie den Sicherheitshinweis aufmerksam durch und befolgen Sie die Anweisung zur Vermeidung.



⚠ WARNUNG

Gefährdung, die zu schweren Verletzungen oder Tod führen kann

Ein Sicherheitshinweis mit dem Signalwort *WARNUNG* bezeichnet eine Gefährdung, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann. Lesen Sie den Sicherheitshinweis aufmerksam durch und befolgen Sie die Anweisung zur Vermeidung.

**⚠ GEFAHR****Gefährdung, die zu schweren Verletzungen oder Tod führt**

Ein Sicherheitshinweis mit dem Signalwort *Gefahr* bezeichnet eine Gefährdung, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge hat. Lesen Sie den Sicherheitshinweis aufmerksam durch und befolgen Sie die Anweisung zur Vermeidung.

An einigen Stellen des Benutzungshandbuchs finden Sie nützliche Tipps und Tricks. Diese sehen folgendermaßen aus:

**TIPP****Der Tipp liefert zusätzliche, nützliche Informationen.**

Lesen Sie den Tipp aufmerksam durch und beachten Sie gegebenenfalls die Anweisungen.

2 Sicherheit

Dieses Benutzerhandbuch unterstützt einen sicheren Umgang mit dem Gerät. Verwenden Sie das Gerät nur nach dem bestimmungsgemäßen Gebrauch. Beachten Sie die aufgeführten Sicherheitshinweise:



⚠️ WARNUNG

Verletzungsgefahr durch Kabelbrand

Eine Nutzung des Geräts bei zu hoher Spannung kann zu Kabelbrand führen.

1. Nutzen Sie das Gerät nur innerhalb der angegebenen Spannungsgrenzen.
-

2.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die LPS II Fernanzeige ist ein optionales Zubehör zur Anzeige von Betriebs- und Servicedaten der LPS II.

Über die Fernanzeige lässt sich die LPS II ein- oder ausschalten und die Notstartfunktion der LPS II aktivieren.

2.2 Vorhersehbarer Fehlgebrauch

Das Gerät besitzt die Schutzart IP21 und ist ausschließlich für die Innenanwendung konzipiert. Montieren Sie das Gerät nicht außerhalb des Fahrzeugs.

Das Gerät ist auf eine Betriebstemperatur von -20 °C ... +70 °C ausgelegt. Nutzen Sie das Gerät nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs.

Die Spannungsgrenzen des Geräts liegen bei 9,8 V ... 32 V. Nutzen Sie das Gerät nur innerhalb der angegebenen Spannungsgrenzen.

3 Technische Daten

LPS II Fernanzeige	Artikelnummer
ohne Anschlussleitung	1051009008
mit Anschlussleitung	1051009020

	LPS II Fernanzeige
Eingangsspannung	9,8 V ... 32,0 V
Betriebstemperatur	-20 °C ... +70 °C
Einbautiefe (ab Auflagefläche bis Anschlüsse)	ca. 20 mm
Anschlüsse	Molex 8-Pin
Schutzart	IP21
Stromaufnahme (aktiv)	42 mA (12 V)
Stromaufnahme (standby)	27 mA (Display inaktiv)
Stromaufnahme (aus)	26 µA
Gewicht	0,16 kg
Abmessungen (L x B x H)	142 mm x 72 mm x 51 mm

Anschlussleitung	Art.-Nr.: 1051009019
Leitungslänge	6 m
Anschlüsse	Molex 8-PIN auf M12

4 Lieferumfang

Anzahl	Benennung
1 x	LPS II Fernanzeige
1 x	Anschlussleitung für LPS II Fernanzeige*
4 x	Befestigungsschrauben, Flachkopf (Ø 2,9 mm x 19 mm)
1 x	Benutzerhandbuch (inkl. Montageschablone)

*nur enthalten bei LPS II Fernanzeige Art.-Nr. 1051009020

5 Über das Produkt

Die LPS II Fernanzeige bietet eine Übersicht aller relevanten Betriebsdaten der LPS II. Sie zeigt den Ladezustand der LPS II sowie die Betriebsdaten der einzelnen 12-V- und 230-V-Ausgänge und -Eingänge an.

Zusätzlich können Sie mit der LPS II Fernanzeige die einzelnen 12-V- und 230-V-Ausgänge einfach per Knopfdruck aktivieren oder deaktivieren.

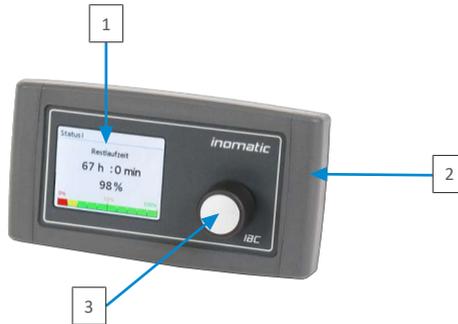


Abb. 1: LPS II Fernanzeige Vorderseite

- 1 Display
- 2 Gehäuseverkleidung
- 3 Drehknopf



Abb. 2: LPS II Fernanzeige Rückseite

- 4 Anschluss für Molex-Stecker (8-PIN)

5.1 PIN-Belegung

Molex-Stecker (8-PIN)

Der Molex-Stecker (8-PIN) dient zur Verbindung der LPS II Fernanzeige mit der LPS II.



Abb. 3: Molex-Stecker PIN-Belegung

PIN	Bezeichnung	Erläuterung
1	Klemme 30	Batterieplus (+12 V/+24 V)
2	N.C.	Nicht belegt
3	CAN-H	CAN_HIGH (CAN-Bus)
4	OUT-1	Signalübertragung: Der Ausgang ist aktiv, wenn die Fernanzeige aktiv ist.
5	Klemme 31	Masse
6	N.C.	Nicht belegt
7	CAN-L	CAN_LOW (CAN-Bus)
8	OUT-2	Nicht belegt

M12-Stecker

Der M12-Stecker ermöglicht den Anschluss von externen Geräten oder Signalen an die LPS II Fernzeige.



Abb. 4: M12-Stecker PIN-Belegung

PIN	Belegung
1	Nicht belegt (Single Wire)
2	Batterieplus (+12 V/+24 V)
3	Masse
4	CAN Bus High
5	CAN Bus Low

6 Installation

Um das Gerät zu installieren, führen Sie folgende Schritte aus:

1. Stecken Sie den mitgelieferten Molex-Stecker der Anschlussleitung in den Anschluss für den Molex-Stecker auf der Rückseite der LPS II Fernanzeige.
⇒ Der Molex-Stecker rastet hörbar ein.
2. Stecken Sie den M12-Stecker der Anschlussleitung in den gekennzeichneten M12-Anschluss auf der Rückseite der LPS II.
⇒ Das Gerät ist installiert.

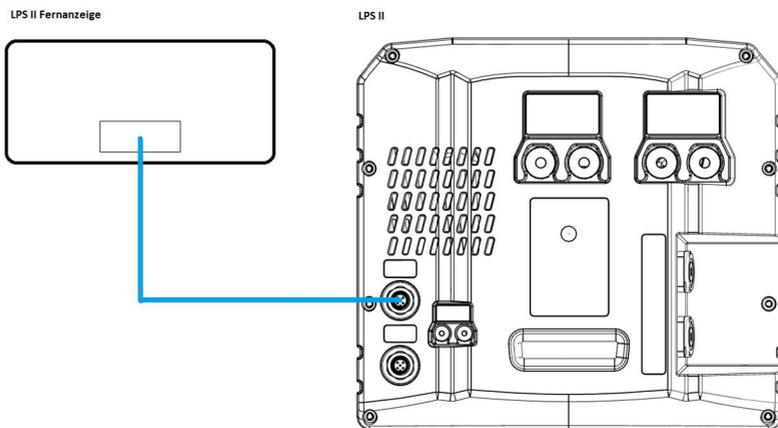


Abb. 5: LPS II Fernanzeige Anschlussplan

7 Montage



⚠️ WARNUNG

Verletzungsgefahr durch unsachgemäßes Arbeiten

Die Verwendung von ungeeignetem Werkzeug zum Ausschneiden des Montagebereichs und das fehlende Tragen von notwendiger Schutzkleidung kann zu Verletzungen führen.

1. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug, z. B. eine Stichsäge.
 2. Tragen Sie während der Montagearbeiten Schutzhandschuhe.
-



Achtung

Gerätedefekt durch Schweißarbeiten am Fahrzeug

Die Elektronik des Geräts kann durch hohe Ströme beschädigt werden.

1. Trennen Sie vor Schweißarbeiten am Fahrzeug das Gerät vom elektrischen Kreis des Fahrzeugs.
-

Um das Gerät zu montieren, führen Sie folgende Schritte aus:

1. Verwenden Sie die beiliegende Montageschablone, um die Maße für den Ausschnitt des Geräts auf den gewünschten Montageort zu übertragen.
2. Schneiden Sie die markierte Fläche am Montageort aus.

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Arbeiten. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug, z. B. eine Stichsäge, und tragen Sie entsprechende Schutzkleidung.

3. Um die Abdeckungen der Befestigungslöcher des Geräts abzunehmen, schieben Sie die linke und rechte Gehäuseverkleidung zur Seite.
4. Führen Sie das Gerät in den Montageausschnitt ein.
5. Markieren Sie den Sitz der Befestigungslöcher mit einem Stift.
6. Lösen Sie die Anschlussleitung vom Gerät, indem Sie den Molex-Stecker auf der Rückseite der LPS II Fernanzeige entfernen.
7. Führen Sie die Anschlussleitung durch den Montageausschnitt.

8. Stecken Sie den Molex-Stecker der Anschlussleitung wieder in den Anschluss für den Molex-Stecker auf der Rückseite des Geräts.
 9. Befestigen Sie das Gerät mit den mitgelieferten Schrauben (\varnothing 2,9 mm x 19 mm). Bohren Sie gegebenenfalls die Schraubenlöcher vor.
 10. Stecken Sie die Gehäuseverkleidungen wieder auf das Gerät.
- ⇒ Das Gerät ist montiert.

8.1 Gerät einschalten

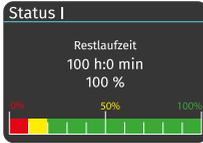


Abb. 7: Status I

Um das Gerät einzuschalten, führen Sie folgenden Schritt aus:

1. Halten Sie den Drehknopf für mind. 4 s gedrückt.

⇒ Das Gerät ist eingeschaltet. Der Startbildschirm (Status I) wird auf dem Display angezeigt.

Der Startbildschirm zeigt die Restlaufzeit (hh:mm) und den Ladezustand der LPS II (%).

Zusätzlich geben die Balken den aktuellen Ladezustand der LPS II an, dabei gilt ein Balken = 10 %.

Einen detaillierteren Überblick über den Ladezustand der LPS II gibt die Displayanzeige des Status II.

HINWEIS! Wird der Drehknopf der LPS II Fernanzeige für 30 s nicht betätigt, schaltet die Anzeige des Displays automatisch zurück auf den Startbildschirm (Status I).

HINWEIS! Bei Verwendung der LPS II mit Kapazitätserweiterung wird nur der Ladezustand des Gesamtsystems in Prozent angezeigt.

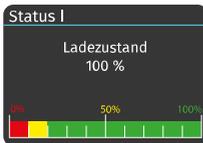


Abb. 8: Status I mit Kapazitätserweiterung

8.2 Gerät ausschalten

Um das Gerät auszuschalten, führen Sie folgende Schritte aus:

1. Halten Sie den Drehknopf für mind. 4 s gedrückt.

⇒ Auf dem Display erscheint die Meldung, ob Sie das Gerät wirklich ausschalten wollen.

2. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „Ja“.

HINWEIS! Soll das Gerät nicht ausgeschaltet werden, wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „Nein“.

3. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.

⇒ Das Gerät ist ausgeschaltet.

8.3 Schnellauswahl

Über die Schnellauswahl lassen sich die Ausgänge für 12 V und 230 V direkt auswählen und einschalten.

Schnellauswahl 12 V



Abb. 9: Schnellauswahl 12 V

Um den 12-V-Ausgang über die Schnellauswahl einzuschalten, führen Sie folgende Schritte aus:

- ✓ Die LPS II Fernanzeige ist eingeschaltet.
 - ✓ Der Startbildschirm (Status I) wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
1. Drehen Sie den Drehknopf nach links.
 - ⇒ Die Schnellauswahl 12 V wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 2. Schalten Sie den 12-V-Ausgang durch Drücken des Drehknopfs ein.
 - ⇒ Der 12-V-Ausgang ist über die Schnellauswahl eingeschaltet.

Schnellauswahl 230 V



Abb. 10: Schnellauswahl 230 V

Um den 230-V-Ausgang über die Schnellauswahl einzuschalten, führen Sie folgende Schritte aus:

- ✓ Die LPS II Fernanzeige ist eingeschaltet.
 - ✓ Der Startbildschirm (Status I) wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
3. Drehen Sie den Drehknopf nach rechts.
 - ⇒ Die Schnellauswahl 230 V wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 4. Schalten Sie den 230-V-Ausgang durch Drücken des Drehknopfs ein.
 - ⇒ Der 230-V-Ausgang ist über die Schnellauswahl eingeschaltet.

HINWEIS! Wird der Drehknopf der LPS II Fernanzeige für 5 s nicht betätigt, schaltet die Anzeige des Displays automatisch zurück auf den Startbildschirm (Status I).

8.4 Ladezustand (Status II)

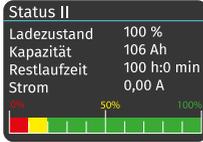


Abb. 11: Status II

Die Displayanzeige des Status II gibt einen detaillierten Überblick über den Ladezustand der LPS II, inklusive Angaben über die Kapazität, Restlaufzeit und den Strom.

Um zur Displayanzeige des Status II zu gelangen, führen Sie folgenden Schritt aus:

✓ Die LPS II Fernanzeige ist eingeschaltet.

1. Drücken Sie 1 x kurz den Drehknopf.

⇒ Der Status II wird auf dem Display des Geräts angezeigt.

HINWEIS! Wird der Drehknopf der LPS II Fernanzeige für 30 s nicht betätigt, schaltet die Anzeige des Displays automatisch zurück auf den Startbildschirm (Status I).

HINWEIS! Bei Verwendung der LPS II mit Kapazitätserweiterung werden nur der Ladezustand des Gesamtsystems in Prozent und die Stromstärke angezeigt.

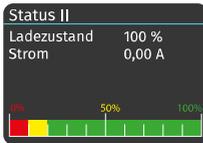


Abb. 12: Status II mit Kapazitätserweiterung

8.5 Betriebsdaten (Status III)

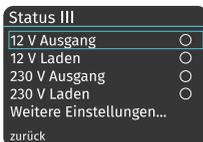


Abb. 13: Status III

Über das Menü „Status III“ können die Betriebsdaten der AC- und DC-Ausgänge und die Ladevorgänge für 12 V und 230 V eingesehen und aktiviert werden. Aktivierte Ausgänge und Ladevorgänge werden durch ein grün gefärbtes Auswahlfeld neben dem jeweiligen Menüpunkt angezeigt.

Um zur Displayanzeige des Status III zu gelangen, führen Sie folgenden Schritt aus:

✓ Die LPS II Fernanzeige ist eingeschaltet.

1. Drücken Sie 2 x nacheinander den Drehknopf.

⇒ Der Status III wird auf dem Display des Geräts angezeigt. Sie können nun durch Drehen des Drehknopfs einen Menüpunkt auswählen.

HINWEIS! Um zurück zur vorherigen Displayanzeige zu gelangen, wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „zurück“ aus und bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.

8.5.1 12 V Ausgang

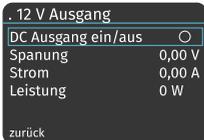


Abb. 14: 12 V Ausgang

Über die Menüanzeige „12 V Ausgang“ lassen sich die Betriebsdaten des DC-Ausgangs einsehen und sich dieser ein- und ausschalten.

Um den DC-Ausgang einzuschalten oder die Betriebsdaten anzuzeigen, führen Sie folgende Schritte aus:

- ✓ Die LPS II Fernanzeige ist eingeschaltet.
 - ✓ Der Status III wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
1. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „12 V Ausgang“.
 2. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
 - ⇒ Die Anzeige „12 V Ausgang“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 3. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „DC-Ausgang ein/aus“.
 4. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
 - ⇒ Das Auswahlfeld neben „DC-Ausgang ein/aus“ färbt sich bei Aktivierung grün und erlischt bei Deaktivierung.
- ⇒ Die Betriebsdaten des DC-Ausgangs werden angezeigt.

HINWEIS! Um zurück zur vorherigen Displayanzeige zu gelangen, wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „zurück“ aus und bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.

8.5.2 12 V Laden



Abb. 15: 12 V Laden

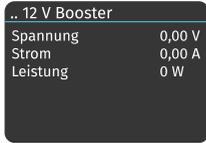
Über das Menü „12 V Laden“ lassen sich die Betriebsdaten des Boosters und des Solarladereglers einsehen und die Notstartfunktion der LPS II aktivieren.

Um das Menü anzuzeigen, führen Sie folgende Schritte aus:

- ✓ Die LPS II Fernanzeige ist eingeschaltet.
 - ✓ Der Status III wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 - 1. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „12 V Laden“.
 - 2. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
- ⇒ Das Menü „12 V Laden“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.

HINWEIS! Um zurück zur vorherigen Displayanzeige zu gelangen, wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „zurück“ aus und bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.

8.5.2.1 Booster



.. 12 V Booster	
Spannung	0,00 V
Strom	0,00 A
Leistung	0 W

Abb. 16: ..12 V Booster

Um die Betriebsdaten des Boosters anzuzeigen, führen Sie folgende Schritte aus:

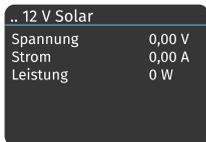
1. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „Booster“.
2. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.

⇒ Die Anzeige „12 V Booster“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt. Es werden Informationen über die anliegende Spannung, den Ladestrom und die Leistung des Boosters angezeigt.

HINWEIS! Der Booster kann nicht über das Display aktiviert werden, die Anzeige ermöglicht lediglich Einsicht darüber, ob der Booster aktiv oder inaktiv ist. Aktive Eingänge werden durch ein grün gefärbtes Auswahlfeld neben dem jeweiligen Menüpunkt des Menüs „12 V Laden“ angezeigt.

HINWEIS! Wird der Drehknopf der LPS II Fernanzeige für 30 s nicht betätigt, schaltet die Anzeige des Displays automatisch zurück auf den Startbildschirm (Status I).

8.5.2.2 Solar



.. 12 V Solar	
Spannung	0,00 V
Strom	0,00 A
Leistung	0 W

Abb. 17: ..12 V Solar

Ist ein Solarpanel angeschlossen und liegt ausreichend Leistung am Solarladeregler an, zeigt die LPS II Fernanzeige über die Menüanzeige „12 Solar“, mit welcher Spannung und welchem Ladestrom die LPS II über das angeschlossene Solarpanel geladen wird.



TIPP

Das Auswahlfeld „Solar“ im vorherigen Menü „12 V Laden“ färbt sich nur grün, wenn der Solarladeregler aktiv ist und die LPS II über das angeschlossene Solarpanel geladen wird.

HINWEIS! Durch Betätigen des Drehknopfs gelangen Sie zurück zum vorherigen Menü „12 V Laden“.

8.5.2.3 Notstart

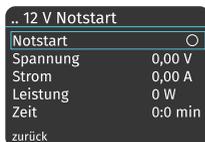


Abb. 18: .. 12 V Notstart

Mithilfe der Notstartfunktion lässt sich eine entladene Starterbatterie durch die LPS II soweit nachladen, dass ein Startvorgang wieder möglich ist.

Um die Notstartfunktion der LPS II zu aktivieren, führen Sie folgende Schritte aus:

- ✓ Die Menüanzeige „12 V Laden“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 1. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „Notstart“.
 2. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
 - ⇒ Die Anzeige „12 V Notstart“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 3. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „Notstart“.
 4. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
 - ⇒ Das Auswahlfeld neben „Notstart“ färbt sich grün.
- ⇒ Die Notstartfunktion ist aktiviert. Ein Ladestrom von 40 A wird für 5 Minuten bereitgestellt.
- ⇒ Währenddessen werden Informationen über die anliegende Spannung, den ausgegebenen Strom und die Leistung der Notstartfunktion angezeigt. Nach Ablauf der 5 Minuten lässt sich das Fahrzeug wie gewohnt starten.

HINWEIS! Um zurück zur vorherigen Displayanzeige zu gelangen, wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „zurück“ aus und bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.

8.5.3 230 V Ausgang

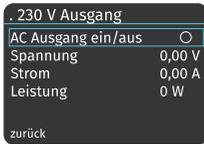


Abb. 19: .230 V Ausgang

Über das Menü „.230 V Ausgang“ lassen sich die Betriebsdaten des Wechselrichters (AC-Ausgang) einsehen.

Um die Betriebsdaten des Wechselrichters anzuzeigen, führen Sie folgende Schritte aus:

- ✓ Die LPS II Fernanzeige ist eingeschaltet.
 - ✓ Der Status III wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
1. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „230 V Ausgang“.
 2. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
 - ⇒ Die Anzeige „.230 V Ausgang“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 3. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „AC Ausgang ein/aus“.
 4. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
 - ⇒ Das Auswahlfeld neben „AC Ausgang ein/aus“ färbt sich bei Aktivierung grün und erlischt bei Deaktivierung.
- ⇒ Die Betriebsdaten des Wechselrichters (AC-Ausgang) werden angezeigt.

HINWEIS! Um zurück zur vorherigen Displayanzeige zu gelangen, wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „zurück“ aus und bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.

8.5.4 230 V Laden



Abb. 20: 230 V Laden

Über das Menü „230 V Laden“ lassen sich die Betriebsdaten des Ladegeräts einsehen.

Um die Betriebsdaten anzuzeigen, führen Sie folgende Schritte aus:

- ✓ Die LPS II Fernanzeige ist eingeschaltet.
 - ✓ Der Status III wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
1. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „230 V Laden“.
 2. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
- ⇒ Die Betriebsdaten des Ladegeräts werden auf dem Display des Geräts angezeigt.

HINWEIS! Um zurück zur vorherigen Displayanzeige zu gelangen, wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „zurück“ aus und bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.

8.5.5 Weitere Einstellungen

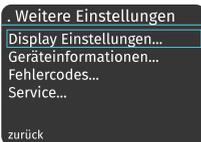


Abb. 21: Weitere Einstellungen

Über das Menü „...Weitere Einstellungen“ lassen sich die Displayeinstellungen, Geräteinformationen, Fehlercodes und die Serviceinformationen einsehen und bestimmte Einstellungen daran anpassen.

Um das Menü „...Weitere Einstellungen“ anzuzeigen, führen Sie folgende Schritte aus:

- ✓ Die LPS II Fernanzeige ist eingeschaltet.
 - ✓ Der Status III wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
1. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „...Weitere Einstellungen“.
 2. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.

⇒ Das Menü „...Weitere Einstellungen“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt. Sie können nun durch Drehen des Drehknopfs einen Menüpunkt auswählen.

HINWEIS! Um zurück zur vorherigen Displayanzeige zu gelangen, wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „zurück“ aus und bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.

8.5.5.1 Display Einstellungen

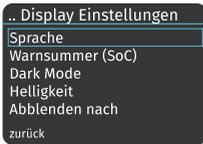


Abb. 22: ..Display Einstellungen

Über das Menü „...Display Einstellungen“ lassen sich die Spracheinstellungen, der Warnsummer bei einem zu niedrigen Ladezustand der LPS II, Dark Mode und Helligkeitsstufen und die Zeit bis zum Abblenden des Displays anpassen.

Um das Menü „...Display Einstellungen“ anzuzeigen, führen Sie folgende Schritte aus:

- ✓ Die LPS II Fernanzeige ist eingeschaltet.
- ✓ Das Menü „...Weitere Einstellungen“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 1. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „...Display Einstellungen“.
 2. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
- ⇒ Das Menü „...Display Einstellungen“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt. Sie können nun durch Drehen des Drehknopfs einen Menüpunkt auswählen.

HINWEIS! Um zurück zur vorherigen Displayanzeige zu gelangen, wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „zurück“ aus und bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.

8.5.5.1.1 Sprache

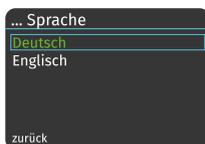


Abb. 23: ...Sprache

Für die Displayanzeige der LPS II Fernanzeige können Sie zwischen den Sprachen Deutsch und Englisch auswählen. Um die Sprache Ihrer LPS II Fernanzeige einzustellen, führen Sie folgende Schritte aus:

- ✓ Die LPS II Fernanzeige ist eingeschaltet.
- ✓ Das Menü „...Displayeinstellungen“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 1. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „Sprache“.
 2. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
 - ⇒ Das Menü „...Sprache“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 3. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs eine der angezeigten Sprachen aus.
 4. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
 - ⇒ Der ausgewählte Menüpunkt färbt sich grün. Die Sprache ist eingestellt.

HINWEIS! Um zurück zur vorherigen Displayanzeige zu gelangen, wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „zurück“ aus und bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.

8.5.5.1.2 Warnsummer (SoC)

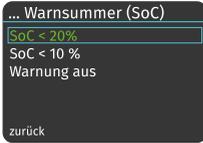


Abb. 24: ...Warnsummer (SoC)

Im Menü „Warnsummer (SoC)“ können Sie einstellen, wann und ob der Warnsummer der LPS II Fernanzeige Sie über einen niedrigen Ladezustand der LPS II informieren soll.

Um den Warnsummer einzustellen, führen Sie folgende Schritte aus:

- ✓ Die LPS II Fernanzeige ist eingeschaltet.
- ✓ Das Menü „...Displayeinstellungen“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 1. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „Warnsummer (SoC)“.
 2. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
 - ⇒ Das Menü „...Warnsummer (SoC)“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 3. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs eine der angezeigten Menüpunkte aus.

HINWEIS! Bei den Menüpunkten SoC < 20 % oder SoC < 10 % ertönt der Warnsummer der LPS II Fernanzeige für den Zeitraum von einer Minute, sobald der Ladezustand der LPS II entweder unter 20 % oder unter 10 % fällt. Sie können eine Warnung über den Warnsummer auch komplett deaktivieren.

4. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
 - ⇒ Der ausgewählte Menüpunkt färbt sich grün. Der Warnsummer ist eingestellt.

HINWEIS! Um zurück zur vorherigen Displayanzeige zu gelangen, wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „zurück“ aus und bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.

8.5.5.1.3 Dark Mode



Abb. 25: ...Dark Mode

Im Menü „...Dark Mode“ können Sie die Hintergrundfarbe Ihres Displays einstellen. Ist der Dark Mode eingeschaltet, zeigt das Display weiße Schrift auf dunklem Hintergrund. Ist der Dark Mode ausgeschaltet, zeigt das Display schwarze Schrift auf weißem Hintergrund. Der Dark Mode eignet sich besonders, wenn das Gerät im Dunkeln betrieben wird.

Um die Hintergrundfarbe einzustellen, führen Sie folgende Schritte aus:

- ✓ Die LPS II Fernanzeige ist eingeschaltet.
- ✓ Das Menü „...Displayeinstellungen“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 1. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „Dark Mode“.
 2. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
 - ⇒ Das Menü „...Dark Mode“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 3. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs eine der angezeigten Menüpunkte aus.
 4. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
 - ⇒ Der ausgewählte Menüpunkt färbt sich grün. Die Hintergrundfarbe ist eingestellt.

HINWEIS! Um zurück zur vorherigen Displayanzeige zu gelangen, wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „zurück“ aus und bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.

8.5.5.1.4 Helligkeit

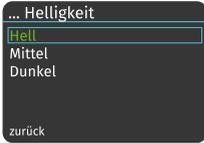


Abb. 26: ...Helligkeit

Im Menü „...Helligkeit“ können Sie die Helligkeit Ihres Displays regulieren. Sie können dabei zwischen drei Helligkeitsstufen wählen: Hell, Mittel und Dunkel.

Um die Helligkeit des Displays einzustellen, führen Sie folgende Schritte aus:

- ✓ Die LPS II Fernanzeige ist eingeschaltet.
- ✓ Das Menü „...Displayeinstellungen“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 1. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „Helligkeit“.
 2. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
 - ⇒ Das Menü „...Helligkeit“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 3. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs einen der angezeigten Menüpunkte aus.
 4. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
 - ⇒ Der ausgewählte Menüpunkt färbt sich grün. Die Helligkeit des Displays ist eingestellt.

HINWEIS! Um zurück zur vorherigen Displayanzeige zu gelangen, wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „zurück“ aus und bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.

8.5.5.1.5 Abblenden nach

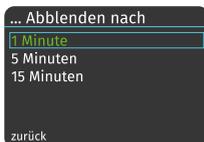


Abb. 27: ...Abblenden nach

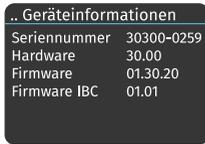
Im Menü „...Abblenden nach“ können Sie einstellen, nach welcher Zeit der Inaktivität sich die Displayanzeige abdunkelt. Hierbei können Sie zwischen 1 Minute, 5 Minuten und 15 Minuten auswählen.

Um die Abblendzeit einzustellen, führen Sie folgende Schritte aus:

- ✓ Die LPS II Fernanzeige ist eingeschaltet.
- ✓ Das Menü „...Displayeinstellungen“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 1. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „Abblenden nach“.
 2. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
 - ⇒ Das Menü „...Abblenden nach“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 3. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs einen der angezeigten Menüpunkte aus.
 4. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
- ⇒ Der ausgewählte Menüpunkt färbt sich grün. Die Abblendzeit ist eingestellt.

HINWEIS! Um zurück zur vorherigen Displayanzeige zu gelangen, wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „zurück“ aus und bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.

8.5.5.2 Geräteinformationen



.. Geräteinformationen	
Seriennummer	30300-0259
Hardware	30.00
Firmware	01.30.20
Firmware IBC	01.01

Abb. 28: ..Geräteinformationen

Über die Displayanzeige „..Geräteinformationen“ lassen sich die Informationen zur Seriennummer und der Versionsnummern der Hardware und Firmware der LPS II, sowie der Versionsnummer der Firmware der LPS II Fernanzeige (IBC) anzeigen.

Um das Menü „...Geräteinformationen“ anzuzeigen, führen Sie folgende Schritte aus:

- ✓ Die LPS II Fernanzeige ist eingeschaltet.
- ✓ Das Menü „...Weitere Einstellungen“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 1. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „...Geräteinformationen“.
 2. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
- ⇒ Das Menü „...Geräteinformationen“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt. Sie können nun die Informationen zu den Geräten ablesen.

8.5.5.3 Fehlercodes



Abb. 29: ...Fehlercodes

Über die Menüanzeige „...Fehlercodes“ können Sie, im Falle eines Fehlers, den anliegenden Fehlercode einsehen.

Um die Fehlercodes einzusehen, führen Sie folgende Schritte aus:

- ✓ Die LPS II Fernanzeige ist eingeschaltet.
- ✓ Das Menü „...Weitere Einstellungen“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 1. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „Fehlercodes“.
 2. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
- ⇒ Die Anzeige „...Fehlercodes“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt. Sie können nun die aktuell anliegenden Fehlercodes ablesen.
- ⇒ Suchen Sie im LPS II Benutzerhandbuch nach dem anliegenden Fehlercode und befolgen Sie die dort beschriebenen Anweisungen.



TIPP

Fehlercodes und FAQ finden Sie auch im Internet auf unserer LPS II Support-Website

Folgen Sie dazu entweder direkt dem QR-Code der Menüanzeige „...Service“ auf der LPS II Fernanzeige oder im Kapitel „...Service“ dieses Benutzerhandbuchs.

Alternativ können Sie die Informationen auch unter der angegebenen Webadresse finden: www.leab.eu/support/lps-ii.

8.5.5.4 Service



Abb. 30: QR-Code zur Support-Website der LPS II

Die Menüanzeige „...Service“ zeigt die Webadresse unserer Support-Website. Über den QR-Code können Sie mittels Smartphone direkt auf die Support-Website zugreifen.

Um das Menü „...Service“ einzusehen, führen Sie folgende Schritte aus:

- ✓ Die LPS II Fernanzeige ist eingeschaltet.
- ✓ Das Menü „Weitere Einstellungen“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt.
 1. Wählen Sie durch Drehen des Drehknopfs den Menüpunkt „...Service“.
 2. Bestätigen Sie Ihre Menüpunktauswahl durch Drücken des Drehknopfs.
- ⇒ Die Anzeige „...Service“ wird auf dem Display des Geräts angezeigt. Besuchen Sie die Support-Website über den QR-Code oder die Webadresse www.leab.eu/support/lps-ii.

9 Entsorgung



Entsorgen Sie das Gerät in Einklang mit dem Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (ElektroG).

Das System darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Führen Sie es einer Recyclingstelle zu oder schicken Sie es an Ihre Verkaufsstelle.

10 EU-Konformitätserklärung



Die **LPS II Fernanzeige** stimmt mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien überein:

- 2014/30/EU: EMV
- 2014/35/EU: NRL
- 2011/65/EU: RoHS

Wir machen Strom mobil.

Ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung durch LEAB ist es nicht erlaubt, die Inhalte dieses Dokuments zu kopieren, zu vervielfältigen, zu übersetzen oder in anderweitiger Form an Dritte weiterzureichen.



LEAB Automotive GmbH

Thorshammer 6

24866 Busdorf

Tel: +49 (0) 4621 9 78 60-0

Fax: +49 (0) 4621 9 78 60-260

info@leab.eu

Scanne mich und bleibe immer auf dem Laufenden.